

# jaga

CLIMATE DESIGNERS

## TEMPO STOJĄCY

Ciepły i prosty styl

- Podstawowy model Jaga Energy Savers – ponadczasowy klasyk wśród grzejników.
- Łatwy do złożenia – panelowa konstrukcja obudowy.
- Niewielkie i praktyczne opakowanie.
- Technologia Low-H<sub>2</sub>O, z dobrze przewodzącym i ultraszybkim wymiennikiem, gwarantuje niskie zużycie energii i maksymalną emisję ciepła.
- Wymiennik Twin dla lepszej kompensacji strumienia zimnego powietrza opadającego przy oszklonych fasadach.
- Zintegrowane zawory i ukryte podłączenia.
- Bezpieczna temperatura powierzchni.
- **30 lat gwarancji** na wymiennik ciepła.

Dostępny również jako model ścienny.

TEMPO STOJĄCY biały 101 (RAL 9010)





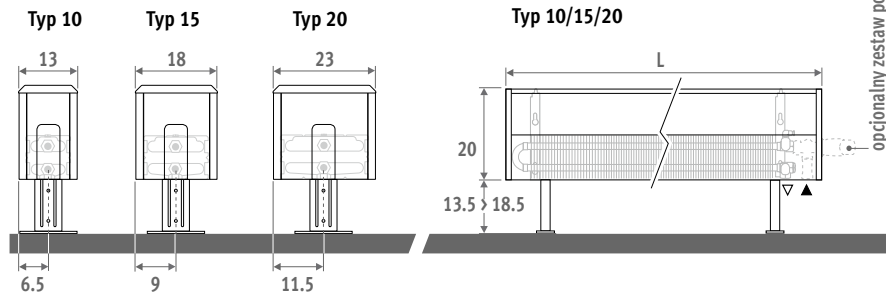
TEMPO STOJĄCY

# TEMPO STOJĄCY

EN 442

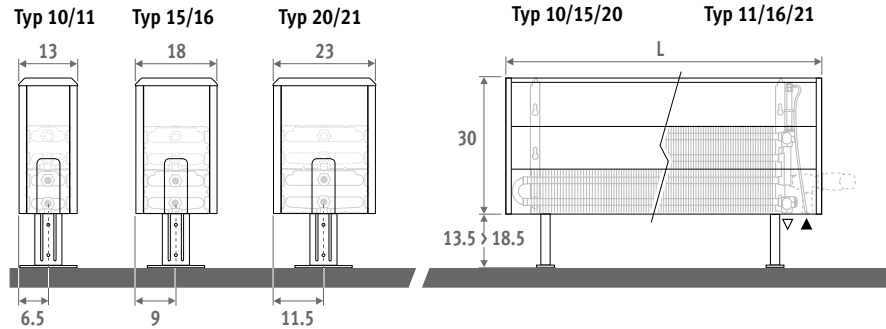


## WYMIARY (w cm) WYSOKOŚĆ 020

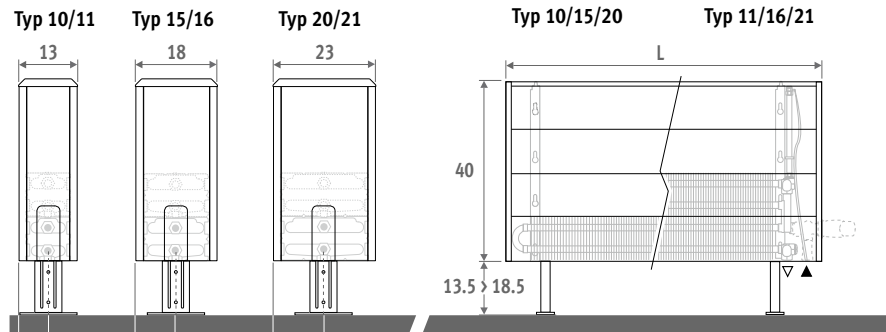


Dostępny również w wersji ściennej.

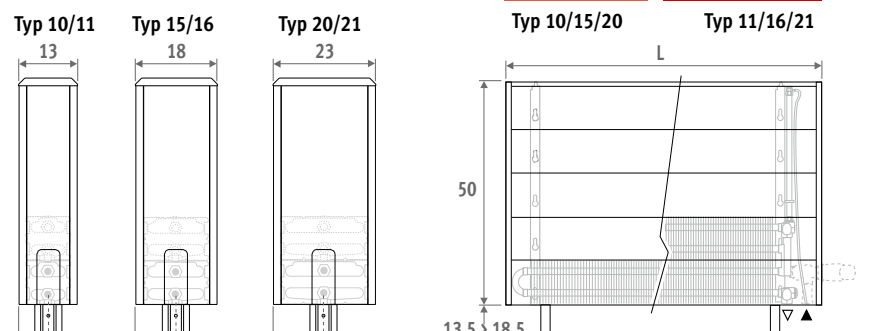
## WYSOKOŚĆ 030



## WYSOKOŚĆ 040



## WYSOKOŚĆ 050



# TEMPO STOJĄCY

## DOSTAWA

Lekki grzejnik, łatwy w instalacji przez jedną osobę. Dostarczany w dwóch opakowaniach, łatwych w transporcie i magazynowaniu.

Standardowa dostawa:

- wymiennik ciepła Low-H<sub>2</sub>O z odpowietrznikiem 1/8" i korkiem 1/2"
- łatwa w montażu obudowa z jednym zamkniętym panelem bocznym i drugim z otworem pod głowicę termostatyczną. Panele boczne mogą być montowane z lewej lub prawej strony grzejnika.
- standardowe nóżki regulowane w kolorze szarym.

## KOLORY

Przyjazny dla środowiska, odporny na zarysowania i promieniowanie UV lakier proszkowy.

Standardowy kolor:

biały RAL 9010 (101)

## PODŁĄCZENIA

Standardowe podłączenie: od dołu z lewej lub prawej strony



## OPCJE

### Nóżki w kolorze obudowy

Dla nóżek w kolorze obudowy, powtórz kod koloru po kodzie grzejnika.

Np.: TEMF. HHH LLL TT.101/101

### Dopłata

Długość obudowy

040 > 120	2 nóżki
140 > 220	3 nóżki
240 > 300	4 nóżki

### Przedłużone nóżki regulowane

- Do instalacji w podłogach podniesionych i komputerowych.

- Dla przedłużonych nóg w kolorze szarym, dodaj /AL do kodu zamówienia.

Np.: TEMF. 020 040 10.101/AL

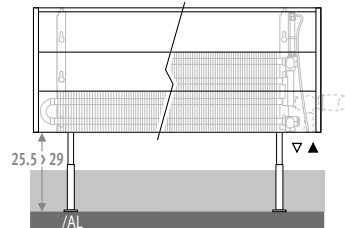
- Dla przedłużonych nóg w kolorze obudowy, dodaj /AL do kodu zamówienia i powtórz kod koloru.

Np.: TEMF. 020 040 10.101/AL/101

### Dopłata

Długość obudowy

040 > 120	2 nóżki
140 > 220	3 nóżki
240 > 300	4 nóżki



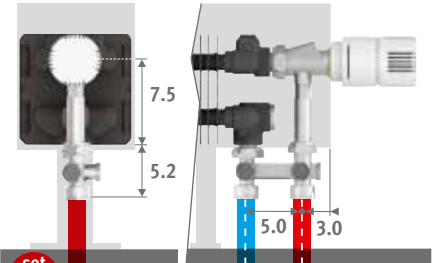
## KOD ZAMÓWIENIA

kod	wys.	dł.	typ	kolor
TEMF	. 020	040	10	. XXX
uzupełnij kodem koloru				

## ZESTAWY PODŁĄCZEŃ

### Od podłogi z zaworem Jaga H

Głowica i złącza w zestawie.



set 104

KOD



COLO.HBSF.AW.4...



COLO.HBSF.JW.4...

uzupełnij kodem złącz

Rurka metalowa 14/1 114

Rurka metalowa 15/1 115

Rurka metalowa 16/1 116

Rurka RPE/ALU 16/2 616

### Inne podłączenia:

Wszystkie opcje podłączeń i informacje techniczne patrz "Zestawy podłączeń i zawory".



# TEMPO STOJĄCY

TEMF.HHH LLL TT.101

	STANDARD		
	Typ	W 75/65	W 55/45
<b>L</b>	<b>H 020</b>		
040	10	262	126
	15	436	211
	20	613	296
050	10	328	158
	15	545	263
	20	766	370
060	10	393	189
	15	654	316
	20	919	444
070	10	459	221
	15	763	369
	20	1072	518
080	10	524	252
	15	872	421
	20	1226	592
090	10	590	284
	15	981	474
	20	1379	666
100	10	655	316
	15	1090	526
	20	1532	740
110	10	721	347
	15	1199	579
	20	1685	814
120	10	786	379
	15	1308	632
	20	1838	888
140	10	917	442
	15	1526	737
	20	2145	1036
160	10	1048	505
	15	1744	842
	20	2451	1184
180	10	1179	568
	15	1962	948
	20	2758	1332
200	10	1310	631
	15	2180	1053
	20	3064	1480
220	10	1441	694
	15	2398	1158
	20	3370	1628
240	10	1572	757
	15	2616	1264
	20	3677	1776
260	10	1703	820
	15	2834	1369
	20	3983	1924
280	10	1834	884
	15	3052	1474
	20	4290	2072
300	10	1965	947
	15	3270	1579
	20	4596	2220

	STANDARD		
	Typ	W 75/65	W 55/45
	<b>H 030</b>		
10	10	330	160
	15	544	264
	20	762	370
10	10	413	200
	15	680	330
	20	953	463
10	10	496	240
	15	815	396
	20	1144	556
10	10	578	280
	15	951	462
	20	1334	648
10	10	661	320
	15	1087	528
	20	1525	741
10	10	743	360
	15	1223	594
	20	1715	834
10	10	826	400
	15	1359	660
	20	1906	926
10	10	909	440
	15	1495	727
	20	2097	1019
10	10	991	480
	15	1631	793
	20	2287	1112
10	10	1156	560
	15	1903	925
	20	2668	1297
10	10	1322	640
	15	2174	1057
	20	3050	1482
10	10	1487	720
	15	2446	1189
	20	3431	1668
10	10	1652	800
	15	2718	1321
	20	3812	1853
10	10	1817	880
	15	2990	1453
	20	4193	2038
10	10	1982	960
	15	3262	1585
	20	4574	2223
10	10	2148	1040
	15	3533	1717
	20	4956	2409
10	10	2313	1120
	15	3805	1849
	20	5337	2594
10	10	2478	1200
	15	4077	1981
	20	5718	2779

	TWIN		
	Typ	W 75/65	W 55/45
11	11	448	213
	16	592	279
	21	779	365
11	11	561	267
	16	740	349
	21	974	456
11	11	673	320
	16	888	418
	21	1169	547
11	11	785	373
	16	1036	488
	21	1364	639
11	11	897	426
	16	1184	558
	21	1558	730
11	11	1009	479
	16	1332	628
	21	1753	821
11	11	1121	533
	16	1480	697
	21	1948	912
11	11	1233	586
	16	1628	767
	21	2143	1003
11	11	1345	639
	16	1776	837
	21	2338	1095
11	11	1569	745
	16	2072	976
	21	2727	1277
11	11	1794	852
	16	2368	1116
	21	3117	1460
11	11	2018	959
	16	2664	1255
	21	3506	1642
11	11	2242	1065
	16	2960	1395
	21	3896	1824
11	11	2466	1172
	16	3256	1534
	21	4286	2007
11	11	2690	1278
	16	3552	1674
	21	4675	2189
11	11	2915	1385
	16	3848	1813
	21	5065	2372
11	11	3139	1491
	16	4144	1953
	21	5454	2554
11	11	3363	1598
	16	4440	2092
	21	5844	2736

Wydajności zgodne z EN442 przy temp. pomieszczenia 20°C

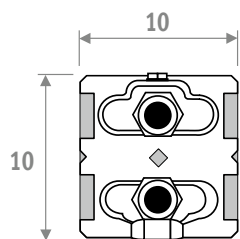
# TEMPO STOJĄCY

TEMF.HHH LLL TT.101

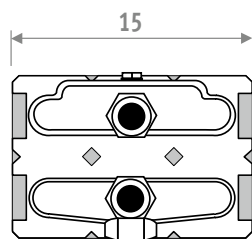
	STANDARD			TWIN				STANDARD			TWIN		
	Typ	W 75/65	W 55/45	Typ	W 75/65	W 55/45		Typ	W 75/65	W 55/45	Typ	W 75/65	W 55/45
<b>L</b>	<b>H 040</b>						<b>H 050</b>						
<b>040</b>	10	385	187	11	506	241	10	430	210	11	554	263	
	15	627	306	16	680	320	15	694	341	16	759	356	
	20	878	429	21	910	424	20	970	477	21	1033	479	
<b>050</b>	10	482	234	11	632	300	10	538	263	11	693	330	
	15	784	383	16	850	400	15	867	426	16	949	445	
	20	1098	537	21	1137	530	20	1213	597	21	1291	599	
<b>060</b>	10	578	281	11	758	360	10	646	316	11	832	396	
	15	941	460	16	1020	480	15	1040	511	16	1139	534	
	20	1318	645	21	1364	636	20	1455	716	21	1549	719	
<b>070</b>	10	674	328	11	885	421	10	753	368	11	970	461	
	15	1098	537	16	1190	560	15	1214	597	16	1329	624	
	20	1537	752	21	1592	742	20	1698	835	21	1807	839	
<b>080</b>	10	770	375	11	1011	481	10	861	421	11	1109	527	
	15	1254	613	16	1360	639	15	1387	682	16	1518	712	
	20	1757	859	21	1819	848	20	1940	954	21	2066	959	
<b>090</b>	10	867	422	11	1138	541	10	968	473	11	1247	593	
	15	1411	690	16	1530	719	15	1561	768	16	1708	801	
	20	1976	966	21	2047	954	20	2183	1074	21	2324	1079	
<b>100</b>	10	963	469	11	1264	601	10	1076	526	11	1386	659	
	15	1568	766	16	1700	799	15	1734	853	16	1898	891	
	20	2196	1074	21	2274	1060	20	2425	1193	21	2582	1198	
<b>110</b>	10	1059	515	11	1390	661	10	1184	579	11	1525	725	
	15	1725	843	16	1870	879	15	1907	938	16	2088	980	
	20	2416	1182	21	2501	1166	20	2668	1312	21	2840	1318	
<b>120</b>	10	1156	562	11	1517	721	10	1291	631	11	1663	791	
	15	1882	920	16	2040	959	15	2081	1023	16	2278	1069	
	20	2635	1289	21	2729	1272	20	2910	1431	21	3098	1438	
<b>140</b>	10	1348	656	11	1770	841	10	1506	736	11	1940	923	
	15	2195	1073	16	2380	1119	15	2428	1194	16	2657	1247	
	20	3074	1503	21	3184	1484	20	3395	1670	21	3615	1678	
<b>160</b>	10	1541	750	11	2022	961	10	1722	842	11	2218	1055	
	15	2509	1226	16	2720	1279	15	2774	1364	16	3037	1425	
	20	3514	1718	21	3638	1696	20	3880	1908	21	4131	1917	
<b>180</b>	10	1733	843	11	2275	1081	10	1937	947	11	2495	1187	
	15	2822	1379	16	3060	1439	15	3121	1535	16	3416	1603	
	20	3953	1933	21	4093	1908	20	4365	2147	21	4648	2157	
<b>200</b>	10	1926	937	11	2528	1202	10	2152	1052	11	2772	1318	
	15	3136	1533	16	3400	1599	15	3468	1706	16	3796	1781	
	20	4392	2148	21	4548	2120	20	4850	2385	21	5164	2397	
<b>220</b>	10	2119	1031	11	2781	1322	10	2367	1157	11	3049	1450	
	15	3450	1686	16	3740	1759	15	3815	1876	16	4176	1959	
	20	4831	2363	21	5003	2332	20	5335	2624	21	5680	2636	
<b>240</b>	10	2311	1124	11	3034	1442	10	2582	1262	11	3326	1582	
	15	3763	1839	16	4080	1918	15	4162	2047	16	4555	2137	
	20	5270	2577	21	5458	2544	20	5820	2862	21	6197	2876	
<b>260</b>	10	2504	1218	11	3286	1562	10	2798	1368	11	3604	1714	
	15	4077	1993	16	4420	2078	15	4508	2217	16	4935	2316	
	20	5710	2792	21	5912	2755	20	6305	3101	21	6713	3116	
<b>280</b>	10	2696	1312	11	3539	1682	10	3013	1473	11	3881	1846	
	15	4390	2146	16	4760	2238	15	4855	2388	16	5314	2493	
	20	6149	3007	21	6367	2968	20	6790	3339	21	7230	3356	
<b>300</b>	10	2889	1406	11	3792	1802	10	3228	1578	11	4158	1977	
	15	4704	2299	16	5100	2398	15	5202	2558	16	5694	2672	
	20	6588	3222	21	6822	3180	20	7275	3578	21	7746	3595	

Wydajności zgodne z EN442 przy temp. pomieszczenia 20°C

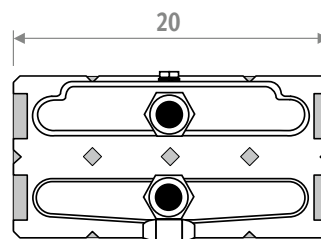
# TEMPO PRZEGLĄD WYMIENNIKÓW CIEPŁA



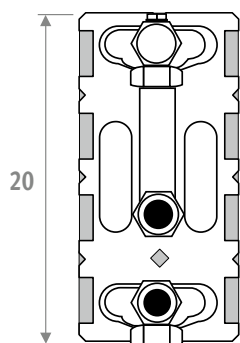
Typ 10



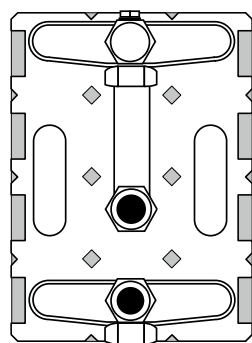
Typ 15



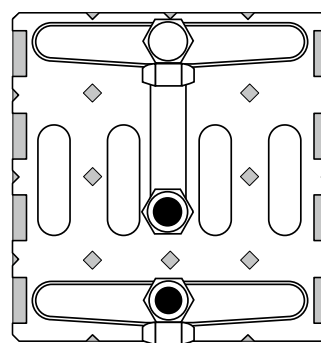
Typ 20



Typ 11



Typ 16



Typ 21



Masa i pojemność wodna bez opakowania i wyposażenia opcjonalnego.

## TEMPO MODEL ŚCIENNY WAGA (W KG/METR)

H	T	10	11	15	16	20	21
020		5.4	---	6.7	---	8.3	---
030		6.6	8.2	8.1	10.8	9.8	13.4
040		7.8	9.4	9.5	12.2	11.3	14.9
050		9.0	10.7	10.8	13.6	12.9	16.4
060		10.3	11.9	12.2	14.9	14.4	17.9
070		11.5	13.1	13.6	16.3	15.9	19.4

## POJEMNOŚĆ WODNA WYMIENNIKA CIEPŁA (W LITRACH/METR)

Typ	H
10	0.65
11	1.33
15	0.98
16	1.98
20	1.32
21	2.66

## TEMPO MODEL STOJĄCY WAGA (W KG/METR)

H	T	10	11	15	16	20	21
020		8.2	---	9.7	---	11.2	---
030		10.2	11.9	11.8	14.7	13.5	17.1
040		12.2	13.9	14.0	16.9	15.7	19.4
050		14.2	15.9	16.1	19.0	18.0	21.7

# WSPÓŁCZYNNIKI KOREKCYJNE

Przedstawione w katalogu wydajności przy  $\Delta T$  50 i  $\Delta T$  30 są wydajnościami podstawowymi. Wydajności przy  $\Delta T$  50 i  $\Delta T$  30 zmierzone zostały zgodnie z normą EN 442. Niniejsza tabela przedstawia średnie współczynniki korekcyjne dla innych  $\Delta T$ , które mają zastosowanie do wszystkich rozmiarów grzejników.

Na stronie [www.jaga.com.pl](http://www.jaga.com.pl) możesz pobrać narzędzia obliczeniowe z dokładnymi wynikami. Narzędzia obliczeniowe online są na bieżąco aktualizowane o najnowsze dane. Drobne różnice wyników między drukowanymi tabelami a różnymi narzędziami obliczeniowymi online są zatem całkowicie normalne i mieszczą się w marginesach tolerancji narzuconych przez normę.

## WSPÓŁCZYNNIKI KOREKCYJNE DLA URZĄDZEŃ STATYCZNYCH ZGODNIE Z EN442

Temperatura pomieszczenia: 20°C Średnia N-wartość: 1.36										Temperatura pomieszczenia: 24°C Średnia N-wartość: 1.36											
	Tr	65	60	55	50	45	40	35	30	25		Tr	65	60	55	50	45	40	35	30	25
<b>Ta</b>											<b>Ta</b>										
<b>75</b>		1.00	0.93	0.85	0.77	0.69	0.61	0.52	0.42	0.31	<b>75</b>	0.89	0.82	0.75	0.67	0.59	0.51	0.41	0.31	0.16	
<b>70</b>		0.94	0.87	0.79	0.72	0.64	0.56	0.48	0.39	0.28	<b>70</b>	0.83	0.76	0.69	0.62	0.54	0.47	0.38	0.28	0.14	
<b>65</b>			0.80	0.74	0.67	0.60	0.52	0.44	0.35	0.25	<b>65</b>		0.70	0.64	0.57	0.50	0.43	0.35	0.25	0.12	
<b>60</b>				0.68	0.61	0.55	0.48	0.40	0.32	0.23	<b>60</b>			0.58	0.52	0.45	0.38	0.31	0.23	0.11	
<b>55</b>					0.56	0.50	0.43	0.36	0.29	0.20	<b>55</b>				0.47	0.41	0.34	0.28	0.20	0.09	
<b>50</b>						0.44	0.38	0.32	0.25	0.18	<b>50</b>					0.36	0.30	0.24	0.17	0.08	
<b>45</b>							0.34	0.28	0.22	0.15	<b>45</b>						0.26	0.20	0.14	0.06	
<b>40</b>								0.24	0.19	0.13	<b>40</b>							0.17	0.12	0.05	
<b>35</b>									0.15	0.10	<b>35</b>								0.09	0.03	
<b>30</b>										0.07	<b>30</b>									0.02	

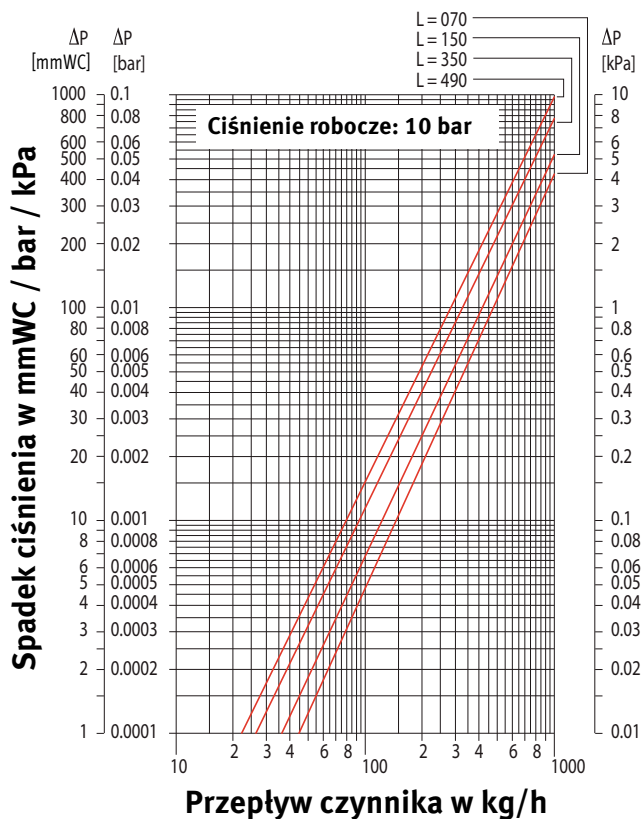
## REKOMENDOWANY MAKSYMALNY PRZEPŁYW WODY W ZALEŻNOŚCI OD ŚREDN. RURY PRZY MAKS. PRZEPŁ. WODY 0,4 M/S

Rura	Ø mm	Grubość ściany mm	M kg/h	Maksymalna moc przy $\Delta T$ (° C) (T zasilanie - T powrót)				
				$\Delta T$ 2	$\Delta T$ 5	$\Delta T$ 10	$\Delta T$ 20	$\Delta T$ 30
				W	W	W	W	W
10/1	10.0	1.0	72	168	421	841	1682	2524
12/1	12.0	1.0	113	263	657	1314	2629	3943
12/2	12.0	2.0	72	168	421	841	1682	2524
14/1	14.0	1.0	163	379	946	1893	3785	5678
14/2	14.0	2.0	113	263	657	1314	2629	3943
15/1	15.0	1.0	191	444	1111	2221	4443	6664
16/1	16.0	1.0	222	515	1288	2576	5152	7729
16/1.5	16.0	1.5	191	444	1111	2221	4443	6664
16/2	16.0	2.0	163	379	946	1893	3785	5678
16/2.2	16.0	2.2	152	354	884	1769	3537	5306
17/2	17.0	2.0	191	444	1111	2221	4443	6664
3/8"	17.1	3.2	129	301	752	1505	3010	4515
18/1	18.0	1.0	289	673	1682	3365	6730	10095
18/2	18.0	2.0	222	515	1288	2576	5152	7729
20/2	20.0	2.0	289	673	1682	3365	6730	10095
1/2"	21.3	3.7	217	504	1259	2518	5035	7553
26/3	26.0	3.0	452	1052	2629	5258	10515	15773

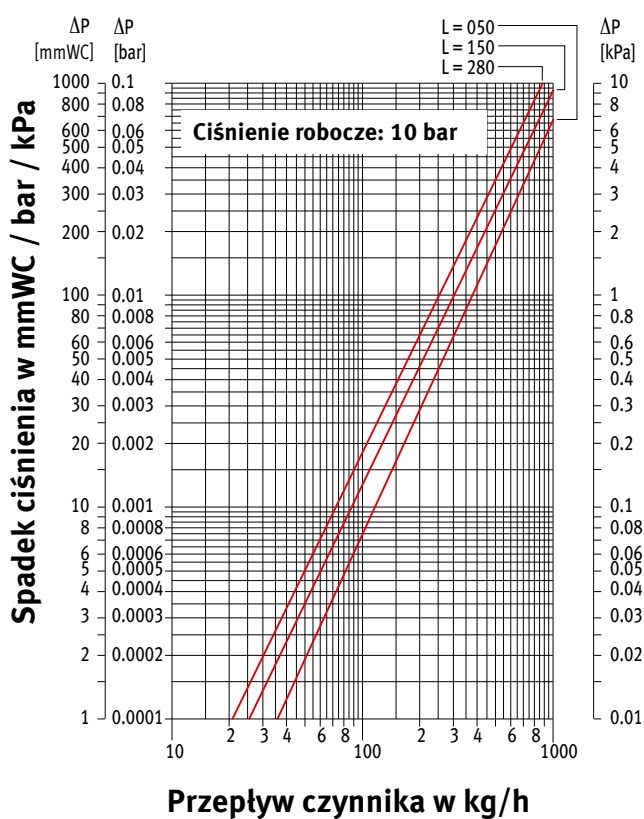


# TEMPO OPORY HYDRAULICZNE

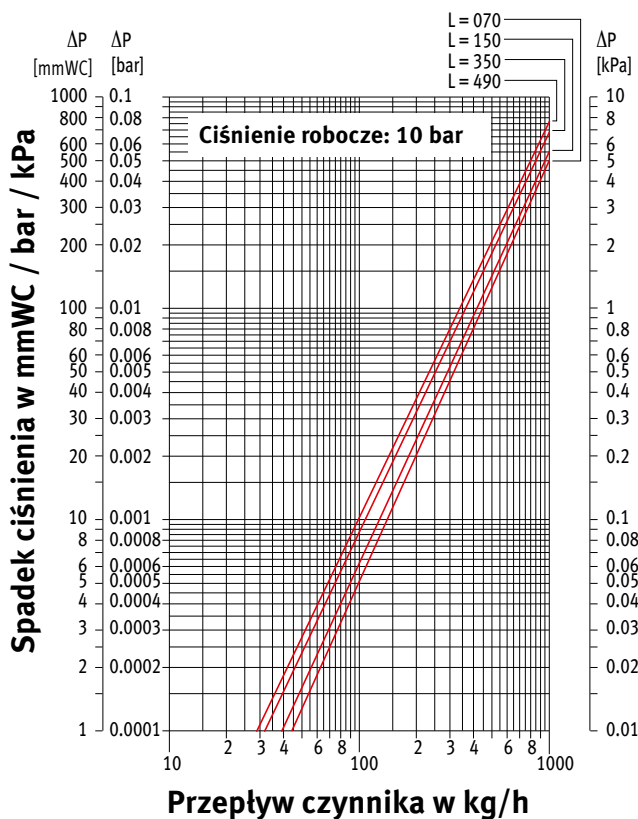
## SPADEK CIŚNIENIA TYP 10



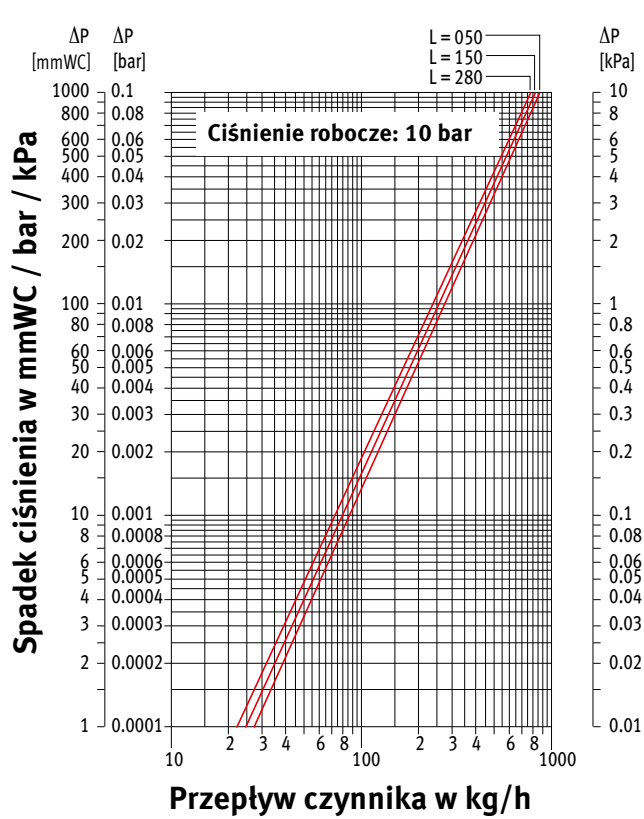
## SPADEK CIŚNIENIA TYP 11



## SPADEK CIŚNIENIA TYP 15

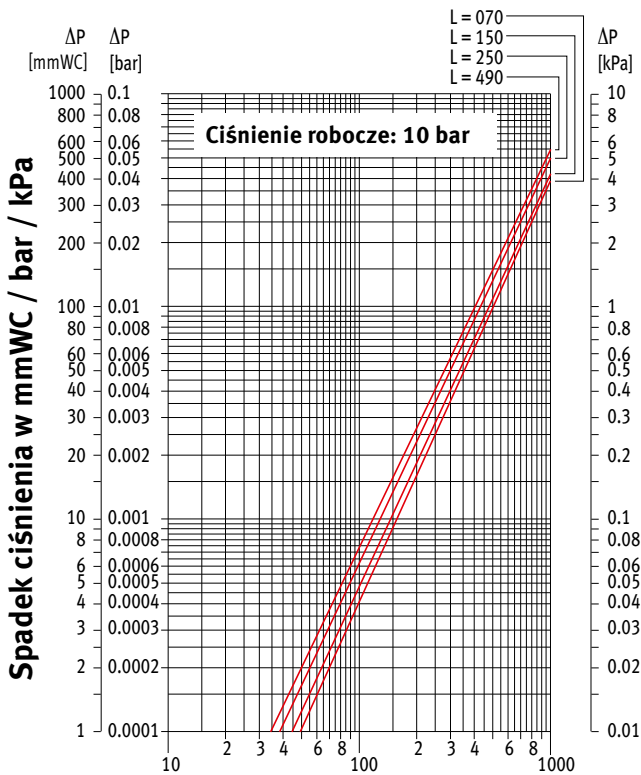


## SPADEK CIŚNIENIA TYP 16



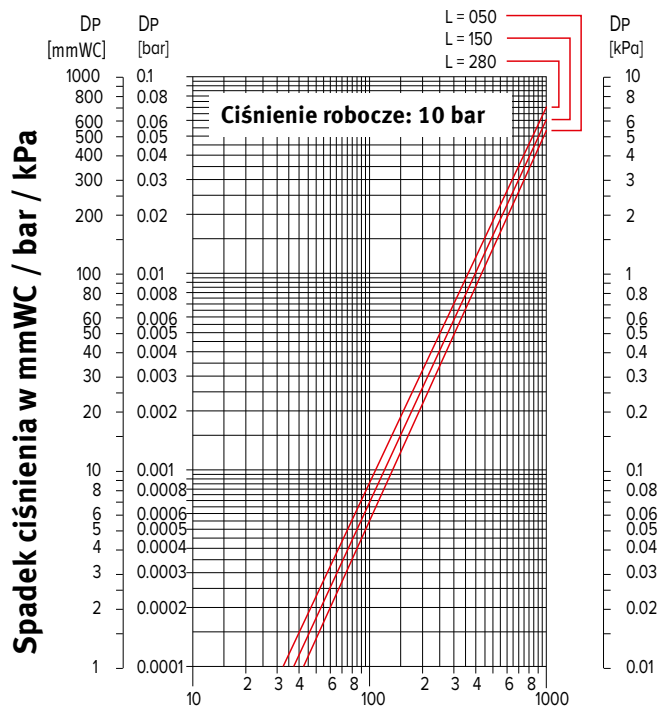
# TEMPO OPORY HYDRAULICZNE

## SPADEK CIŚNIENIA TYP 20



Przepływ czynnika w kg/h

## SPADEK CIŚNIENIA TYP 21



Przepływ czynnika w kg/h

JAGA POLSKA SP. Z O.O.

ul. Zwycięzców 28 lok. 26  
03-938 Warszawa

+48 22 672 88 82

info@jaga.com.pl  
www.jaga.com.pl